



<p align="center">QUOTATION NO. SC1533/2014</p>	<p align="center">KWOTASIE NR. SC1533/2014</p>	<p align="center">UQIKELELO- XABISO NO. SC1533/2014</p>
<p>Quotations are hereby invited for the Construction of 2 Steel Pavilions for Zwelihle Tennis Courts, Hermanus.</p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable from Friday, 14 November 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed quotations, with: Quotation No.: "SC1533/2014: Construction of 2 Steel Pavilions for Zwelihle Tennis Courts, Hermanus" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 4 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the quotation is on 28 November 2014 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of at least 1SL or higher.</p> <p>Quotations must be valid for 90 days after the closing date. Quotations shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any quotation and reserves the right to accept any quotation, as it may deem expedient. Quotations are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. T Marx at telephone number: 028 313 8948.</p>	<p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die Konstruksie van 2 Staalpawiljoene vir Zwelihle Tennisbane, Hermanus.</p> <p>Kwotasielidokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 14 November 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolielaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëlde kwotasies duidelik gemerk: "Kwotasie Nr.: SC 1533/2014: Konstruksie van 2 Staalpawiljoene vir Zwelihle Tennisbane, Hermanus." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 4 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolielaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die kwotasie is 28 November 2014 om 12h00 en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteurgradering van ten minste 1SL of hoër hê</p> <p>Kwotasies moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Kwotasies sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkyngs Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige kwotasie wat ingedien word te aanvaar nie. Kwotasies is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. T Marx by telefoonnommer 028 313 8948.</p>	<p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: Ukwakhiwa kwe Zitendi Zentsimbi Ezimbini Kwibala LeNtenetya eZwelihle, eHermanus</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwe-sihlanu 14 Novembha 2014, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwiwebhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Uqikelelo-Xabiso No. SC 1533/2014: Ukwakhiwa kwe Zitendi Zentsimbi Ezimbini Kwibala LeNtenetya eZwelihle, eHermanus. Ibhalewe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 4 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 28 Novembha 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 1SL okanye ngaphezulu</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesithandathu 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u T Marx kule nombolo ilandelayo 028 313 8948 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p align="center">DIREKTEUR: GEMEENSAPSDIENSTE</p>	<p align="center">UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>